

**葵青區議會**  
**規劃及地區設施管理委員會**  
**第六次會議記錄(二零一八)**

日期：二零一八年十二月十八日

時間：下午二時三十分至四時三十七分

地點：葵青民政事務處會議室

<u>出席者</u>	<u>出席時間(下午)</u>	<u>離席時間(下午)</u>
譚惠珍議員, MH (主席)	會議開始	會議結束
朱麗玲議員 (副主席)	會議開始	會議結束
陳笑文議員	二時三十二分	會議結束
張慧晶議員	會議開始	四時正
周偉雄議員	會議開始	會議結束
郭芙蓉議員	會議開始	會議結束
林翠玲議員, MH	三時二十七分	會議結束
林紹輝議員	會議開始	三時十二分
劉美璐議員	會議開始	四時十九分
羅競成議員, BBS, MH	會議開始	會議結束
李志強議員, MH	會議開始	三時三十九分
梁志成議員	四時二十四分	會議結束
梁錦威議員	會議開始	會議結束
梁偉文議員, MH	二時三十二分	會議結束
李世隆議員	會議開始	會議結束
盧婉婷議員	會議開始	四時三十三分
吳家超議員	二時三十八分	會議結束
吳劍昇議員	二時四十三分	三時十八分
鮑銘康議員	會議開始	會議結束
潘志成議員, MH	二時三十五分	會議結束
徐曉杰議員	會議開始	三時四十一分
黃炳權議員	二時三十五分	會議結束
黃耀聰議員, MH	會議開始	會議結束
黃潤達議員	會議開始	會議結束

## 列席者

張寶琮女士	民政事務局高級行政主任/康樂及體育
周栢雄先生	荃灣葵青地政處地政主任/土地管理
吳紀堯先生	水務署工程師/新界西區(供應及保養)
楊祖賜先生, PDSM	香港射擊聯合總會秘書長
葉佩兒女士	香港射擊聯合總會高級體育幹事
馮家煒先生	渠務署高級工程師/工程管理
李志豪先生	渠務署工程師/工程管理
劉威先生	博威工程顧問有限公司/副項目經理
陸奕駿先生	博威工程顧問有限公司/項目工程師
何秀芬女士	康樂及文化事務署總康樂事務經理(新界西)
陳碧卿女士	康樂及文化事務署葵青區康樂事務經理
李蕙民先生	康樂及文化事務署圖書館高級館長(葵青區)
王芬妮女士	康樂及文化事務署高級經理(新界南)文化推廣
陳宗恩先生	規劃署高級城市規劃師/葵青
嚴偉雄先生	地政總署行政助理/地政(荃灣葵青地政處)
嚴憶萱女士	葵青民政事務處民政事務助理專員
胡志賢先生	葵青民政事務處高級工程督察(葵青)
陳有方先生	葵青民政事務處工程督察(葵青)
張樹基先生	葵青民政事務處總務秘書
周啟聲先生	葵青民政事務處葵涌(中南)聯絡主任主管
梁佩珊女士	葵青民政事務處聯絡主任(常務三)
馮芮女士	葵青民政事務處行政主任(區議會)二
鄧凱文女士(秘書)	葵青民政事務處行政主任(區議會)五

## 缺席者

周奕希議員, BBS, JP	(因事請假)
許祺祥議員	(因事請假)
梁子穎議員	(因事請假)
鄧瑞華議員, MH	(沒有告假)

## 歡迎詞

主席歡迎各委員及政府部門代表出席葵青區議會規劃及地區設施管理委員會(委員會)第六次會議(二零一八)。

2. 委員一致通過周奕希議員、許祺祥議員及梁子穎議員的請假申請。

## 通過二零一八年十月十六日第五次會議(二零一八)的會議記錄

3. 張慧晶議員動議，黃耀聰議員和議，委員一致通過上述會議記錄。

## 諮詢文件

### 擬議九華徑食水配水庫上蓋射擊場的短期租約

(由民政事務局及荃灣葵青地政處提出)

(規劃及地區設施管理文件第 55/D/2018 號)

4. 香港射擊聯合總會(總會)秘書長楊祖賜先生簡介文件。

5. 黃耀聰議員提出詢問如下：

- (i) 如何管制(特別是在假日)射擊場的車輛出入，以避免阻塞長坑路，影響村民。
- (ii) 普及射擊訓練課程及精英訓練的班次比例。
- (iii) 總會轄下其他屬會有否對有關訓練計劃有興趣。
- (iv) 射擊場內會否存放槍械。

6. 李志強議員提出詢問如下：

- (i) 題述地址是否前香港射擊總會舊址。
- (ii) 參加者是否需要辦理入會程序才能使用場地。
- (iii) 射擊場內是否有槍房存放槍械，還是准許使用者攜帶槍械

自由進出場地。

7. 鮑銘康議員表示，文件(c)項提及總會會考慮於指定日期及時間提供客車安排予長坑村及附近居民，詢問指定日期及時間為何和是否需要預約；如需要，手續為何。

8. 羅競成議員支持題述申請，並認為該場地非常適合用作射擊場。他希望藉著恢復場地運作，附近道路及交通可因而改善，繼而方便附近居民。

9. 黃炳權議員提出詢問如下：

- (i) 配水庫現時及將來的使用情況。
- (ii) 配水庫上蓋用作康樂場地有何限制及其一般可受載的構築物規格。
- (iii) 一般配水庫上蓋的活荷載為 5 千帕斯卡(kPa)，但資料庫沒存有九華徑食水配水庫上蓋的活荷載數據，詢問屋宇署以往是根據什麼準則而批出租約。
- (iv) 詢問康樂及文化事務署(康文署)，建於配水庫上蓋與地面上的康樂設施有何分別及有何限制。
- (v) 題述配水庫上蓋的原有構築物的結構及安全是否符合規格及維修責任誰屬。
- (vi) 射擊場會否產生污染，影響配水庫水質。

10. 梁錦威議員提出詢問如下：

- (i) 五年的租約期何時開始生效。
- (ii) 民政事務局有否收到其他團體提交使用該用地的建議方案。如有，評審準則為何。

11. 朱麗玲議員提出詢問及意見如下：

- (i) 當區居民有各方面的憂慮，包括射擊場開放後會否對交通

造成阻塞；會否產生金屬粉塵污染；以及污水排放會否影響當區水源。

- (ii) 現時場地是否符合舉辦國際賽事的準則。
- (iii) 舉辦國際賽前，希望總會再到區議會進行諮詢。

12. 潘志成議員提出詢問如下：

- (i) 當 2021 年舉辦東南亞射擊錦標賽時，泊車車位會如何安排；觀眾席可容納的人數；及屆時的人流量預計。
- (ii) 會否考慮改善道路配套或增設私家車泊車位。

13. 楊祖賜先生, PDSM 綜合回應如下：

- (i) 接載客車安排主要針對早(08:00-09:00)、午(12:00-13:00)、晚(17:30-19:00)三個時段。除接載參與活動人士和工作人員外，可考慮提供予長坑村居民使用。
- (ii) 2021 年的賽事會在平日舉行，而賽事亦會分時段進行。根據以往經驗，預計對交通流量影響不大。射擊場可提供三十至五十個泊車位，足夠應付需求。
- (iii) 射擊場內設有槍房及彈藥儲存裝置，為會員提供槍彈存放，會員不可攜帶槍彈進出射擊場(除了獲總會同意及香港警察牌照科批准之合資格人士，方可自携槍彈於九華徑射擊場作訓練和比賽之用)，盡量減免會員現時運送槍彈往來射擊場及存槍彈地點帶來的不便。
- (iv) 總會會進行環境影響評估測試，以確保符合各項要求。
- (v) 射擊場將設置 2-4 個流動洗手間，不會對附近環境造成污染。

14. 康文署葵青區康樂事務經理陳碧卿女士表示葵青區內大約有十個配水庫，其中一個配水庫上蓋用作康樂用途，名為葵盛配水庫休憩處，該休憩處設施受市民歡迎。若機構於配水庫上蓋申請作康樂設施或場地，可與水務署商討。

15. 民政事務局高級行政主任/康樂及體育張寶琮女士綜合回應如下：

- (i) 民政事務局共收到六個建議方案，由跨部門評核小組進行評核，該小組成員包括民政事務局、地政總署及水務署。經評核後，認為總會提交的建議方案最為合適，因此向該會給予原則上批准，以推展其建議方案。
- (ii) 現時只是原則上批准總會在該地點興建射擊場，在總會符合所有相關法規及要求後，例如交通影響評估、環境影響評估等，地政總署才會正式批出租約，為期五年的租約會於屆時開始，其後按季續租。

16. 潘志成議員詢問停車場的確實位置及射擊場地會否有飲食販賣，如有，會否開放給其他人士使用。

17. 李志強議員詢問入會費若干。

18. 周偉雄議員詢問現有構築物會否經過評估或保養後，才批出予新租客；如不會，總會接手後會如何檢視構築物安全。在短期租約完結後，承租人是否需要清拆構築物。

19. 朱麗玲議員詢問場地有否保安員駐守。

20. 楊祖賜先生, PDSM 綜合回應如下：

- (i) 泊車位置位於射擊場 25 米前的空地。
- (ii) 水塘上蓋不可提供餐飲服務，場地將只提供清水及訂購餐盒服務。
- (iii) 10 米氣手槍初級課程現時收費為五百元正，期望藉此將活動普及化。由於需要考慮經濟效益等因素，會費需於射擊場開放前再決定。
- (iv) 保安方面，將會採用警報系統監測槍房。

21. 水務署工程師/新界西區(供應及保養)吳紀堯先生綜合回應如下：

- (i) 租用配水庫上蓋進行康樂活動前必須得到水務署的審批。建議進行的康樂活動不可影響配水庫的結構和食水安全，亦不可影響配水庫的運作及阻礙水務署的巡察和維修工作。
- (ii) 題述食水配水庫於 1957 年建成，因年代久遠，該署未能找到當年的設計記錄，但配水庫上蓋的荷載設計標準已沿用多年，因此，九華徑配水庫的上蓋應與其他的配水庫上蓋一樣，可承受 5kPa 的活荷載。而且，根據記錄，水務署在處理題述配水庫上蓋搭建構築物的申請時，有關使用人聘請了註冊結構工程師進行評估，確定有關構築物不會影響配水庫的結構安全。水務署在確認配水庫結構不受擬建構築物影響後才予以批准。
- (iii) 水務署會安排專家工程師對配水庫進行定期檢查，確保結構安全。
- (iv) 題述食水配水庫現時只作備用，並沒有儲存食水及用作供水。

22. 荃灣葵青地政處地政主任/土地管理周栢雄先生綜合回應如下：

- (i) 地政處曾要求前租用人清拆題述配水庫上蓋的構築物，但由於前承租人破產，所以上述構築物未有被清拆。
- (ii) 新承租人需要自行聘請合資格人士檢查現存構築物，並負責場內所有構築物的保養維修。新租約會指明承租人於租約期滿後必須將所有構築物清拆。

23. 委員會一致通過支持題述計劃。

### **地下污水渠及雨水渠狀況勘測及修復工程 – 第 2 階段**

(由渠務署提出)

(規劃及地區設施管理文件第 56/D/2018 號)

24. 渠務署高級工程師馮家煒先生及博威工程顧問有限公司劉威先生簡介文件。

25. 潘志成議員提出詢問及意見如下：
- (i) 興芳路修復工程的詳細交通安排。
  - (ii) 建議渠務署與其他部門協調並同時進行工程，減少市民不便。
  - (iii) 希望得悉鄰近長宏邨及長青橋工程的確實位置。
26. 黃炳權議員提出詢問及意見如下：
- (i) 當勘测後發現問題，修復工程會於何時進行。
  - (ii) 修復工程一般需時多久完成。
  - (iii) 文件附件 2 所標示的區內相關工程的確實動工日期及位置。
27. 張慧晶議員表示部門在進行修復工程時，如須與其他部門協商而引致延誤，可與當區區議員或民政事務處商討以協助加快進度。
28. 梁錦威議員提出詢問及意見如下：
- (i) 當勘测後發現問題，修復工程會於該期或是下一期工程進行。
  - (ii) 要求得悉葵涌村的修復工程時間表。
29. 馮家煒先生綜合回應如下：
- (i) 個別位置的勘测與修復時間表有待計劃落實後再制訂。制訂工程時間表時，會再與當區議員或地區代表商討。
  - (ii) 若勘测後發現渠管有問題，會根據勘测報告內的狀況評估及風險等級等因素而決定是否需要進行修復，並按資源分配制訂相關修復工程計劃。
30. 劉威先生綜合回應如下：
- (i) 一般修復工程大概需時兩個晚上，而較大型的渠管修復工

程則需時一至五個月不等。

(ii) 進行修復工程前，將再與當區區議員溝通、商討。

31. 黃炳權議員詢問第 1 階段工程的時間表。

32. 黃耀聰議員提出詢問如下：

(i) 第 1 階段的勘測結果及跟進安排。

(ii) 第 2 階段需復修的渠管位置是如何選取。

(iii) 如何選取進行勘測的渠管。

(iv) 勘測後如何評估是否需要復修。

33. 潘志成議員提出意見及詢問如下：

(i) 若渠管修復工程需時(例如四至五個月)完成，除需與當區區議員聯絡外，亦需諮詢區議會。

(ii) 要求渠務署於會後補充鄰近長宏邨及長青橋工程的確實位置。

34. 劉威先生綜合回應如下：

(i) 第 1 階段工程正處於標書評核的程序，工程計劃於本月展開。

(ii) 第 2 階段的復修工程位置是根據渠務署以往的勘測結果決定。

(iii) 知悉進行需時較長的工程前需與議員及相關部門磋商。

35. 馮家煒先生回應指，渠務署透過早前顧問研究，以風險為本的策略選取需要進行勘測及修復的高風險渠管。

36. 黃耀聰議員詢問第 2 階段勘測及修復工程是否工程最後階段。

37. 馮家煒先生回應，該階段是整個修復工程計劃在葵青區的最後階段。區內所需工程將於第 2 階段完成，其後的階段將不會影響葵青區。

38. 周偉雄議員提出詢問如下：

(i) 勘測是否只針對已出現問題的地點。

(ii) 勘測除於地下渠管進行外，會否包括渠面狀況。

39. 馮家煒先生回應指，該工程計劃主要是修復地下渠管。至於不涉及工程內容的路面問題一般屬路政署的職責範圍。

40. 委員會一致通過支持題述計劃。

### 討論文件

#### 二零一九年度規劃及地區設施管理委員會例會時間安排

(由葵青區議會秘書處提出)

(規劃及地區設施管理文件第 45/D/2018 號)

41. 委員會通過上述安排。

#### 康樂及文化事務署於二零一九年四月至二零二零年三月在葵青區舉辦的康樂體育活動計劃

(由康樂及文化事務署提出)

(規劃及地區設施管理文件第 46/D/2018 號(修訂))

42. 康文署葵青區康樂事務經理陳碧卿女士簡介文件。

43. 周偉雄議員詢問會否於葵青區宣傳或推動與「郁一郁·健康啲」計劃相關的活動。

44. 陳碧卿女士回覆該活動由衛生署舉辦，並感謝葵青區活力專員提供有關活動的資訊，如有需要，康文署會協助衛生署作出活動的宣傳。

45. 委員會原則性通過上述文件所載的活動建議及有關撥款申請，實際撥款額有待區議會確定。

**康樂及文化事務署二零一九年四月至二零二零年三月葵青區公共圖書館推廣活動計劃**

(由康樂及文化事務署提出)

(規劃及地區設施管理文件第 47/D/2018 號)

46. 康文署圖書館高級館長(葵青區)李蕙民先生簡介文件。

47. 委員會原則性通過上述文件所載的活動建議及有關撥款申請，實際撥款額有待區議會確定。

**康樂及文化事務署二零一九/二零年度在葵青區舉辦地區免費文娛節目的建議**

(由康樂及文化事務署提出)

(規劃及地區設施管理文件第 48/D/2018 號)

48. 康文署高級經理(新界南)文化推廣王芬妮女士簡介文件。

49. 黃炳權議員提議提高預計參與人數。

50. 王芬妮女士回應會與節目部同事商討加強宣傳策略，期望能提升參與人數。

51. 委員會原則上支持上述文件所載的活動建議及有關撥款申請，實際撥款額有待區議會確定。

**報告事項**

**工作小組工作報告**

(i) 工程及發展工作小組

(規劃及地區設施管理文件第 49/R/2018 號)

52. 委員備悉上述文件。

(ii) 設施管理及推廣工作小組

(規劃及地區設施管理文件第 50/R/2018 號)

53. 委員備悉上述文件。

### 大窩口社區中心建升降機的進展

(規劃及地區設施管理文件第 51/R/2018 號)

54. 葵青民政事務處民政事務助理專員嚴憶萱女士簡介文件。
55. 黃炳權議員表示，文件所載基滙資本不同意目前的補償方案，但文件中提及稍後會再與基滙資本磋商，詢問詳細情況。
56. 嚴憶萱女士回應指基滙資本不同意補償四個停車位的方案。但由於社區中心平台涉及房屋署及基滙資本的共用範圍，所以仍需與基滙資本磋商。
57. 黃炳權議員詢問在下次會議會否交代可行方案。
58. 嚴憶萱女士回應表示現正研究於社區中心附近不同地方興建升降機的造價及施工限制等。有關地契與地方使用權方面，仍需與房屋署及基滙資本商討。她期望於下一次會議可提出較可行位置及向委員會匯報更多資料。

### 資料文件

#### 康樂及文化事務署葵青區康樂、體育及休憩設施的管理工作匯報

(規劃及地區設施管理文件第 52/I/2018 號)

59. 陳碧卿女士簡介文件。
60. 委員備悉上述文件。

#### 康樂及文化事務署葵青區公共圖書館舉辦的推廣活動暨使用概況匯報

(規劃及地區設施管理文件第 53/I/2018 號)

61. 李蕙民先生簡介文件。
62. 李世隆議員詢問「共融社區·閱讀樂葵青」活動於十月舉辦兩次的參與人數為何會比十一月舉辦一次的參與人數少。
63. 李蕙民先生回應指，十月舉辦的是故事技巧工作坊，而十一月舉辦的是較大型的嘉年華活動。他亦宣布，南葵涌公共圖書館將會於

2018年12月27日至2019年1月31日進行優化工程，館內設置將因應工程局部暫停運作。

64. 委員備悉上述文件。

**康樂及文化事務署在葵青區舉辦文化活動的工作匯報**

(規劃及地區設施管理文件第54/I/2018號)

65. 王芬妮女士簡介文件。

66. 委員備悉上述文件。

**下次會議日期**

67. 下次會議定於2019年2月19日(星期二)舉行。

葵青區議會秘書處

2019年2月